

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1994-1995 (*)

10 APRIL 1995

WETSONTWERP

betreffende sexueel misbruik
ten aanzien van minderjarigen

WETSVOORSTEL

houdende verlenging van de verjaringstermijn
voor strafvorderingen wanneer het slachtoffer van
het strafbaar feit minderjarig is

WETSVOORSTEL

tot wijziging van artikel 2 van de wet van
4 oktober 1867 op de verzachtende
omstandigheden, teneinde een meer efficiënte
vervolgving van kinderverkrachting
mogelijk te maken

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE (1)
UITGEBRACHT DOOR MEVR. MERCKX-VAN GOEY

(1) Samenstelling van de commissie :

Voorzitter : de heer Ylief.

A. — Vaste leden :

C.V.P. HH. De Clerck, Desmet,
Mevr. Merckx-Van Goey,
HH. Vandeurzen, Van
Parys.
P.S. HH. Mayeur, Minet, Mou-
reaux, Ylief.
V.L.D. HH. Berben, Coveliers, De-
wael, Verwilghen.
S.P. HH. De Mol, Landuyt,
Swennen.
P.R.L. H. Duquesne, Mevr. Sten-
gers.
P.S.C. H. Beaufays, Mevr. de T'Ser-
claes.
Agalev/H. Decroly, Mevr. Dua.
Ecolo
VI. Mevr. Dillen.
Blok

B. — Plaatsvervangers :

H. Breyne, Mevr. Leysen, H. Van-
dendriessche, N., N., N.
Mevr. Burgeon (C.), HH. Canon,
Eerdeken, Poty, Walry.
HH. Chevalier, De Groot, Kemp-
naire, Platteau, Versnick.
HH. Logist, Peeters (J.), Van der
Sande, N.
HH. De Decker, Reynders, Simonet.
Mevr. Corbisier-Hagon, HH. Hol-
logne, Poncelet.
HH. Dejonckheere, Luyten, Saus-
sus.
HH. Annemans, Van Overmeire.

Zie :

- 1785 - 94 / 95 :

- N° 1 : Wetsontwerp overgezonden door de Senaat.
- N° 2 : Amendement.

- 485 - 91 / 92 (B.Z.) :

- N° 1 : Wetsvoorstel van Mevr. Stengers en Mevr. Burgeon.
- N° 2 : Kaft.

- 1620 - 94 / 95 :

- N° 1 : Wetsvoorstel van de heren De Clerck en Goutry.

(*) Vierde zitting van de 48^e zittingsperiode.

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1994-1995 (*)

10 AVRIL 1995

PROJET DE LOI

relatif aux abus sexuels
à l'égard des mineurs

PROPOSITION DE LOI

allongeant le délai de la prescription
pénale lorsque la victime
du fait délictueux est un mineur d'âge

PROPOSITION DE LOI

modifiant l'article 2 de la loi du 4 octobre 1867
sur les circonstances atténuantes afin que le viol
d'enfant puisse être poursuivi
plus efficacement

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE LA JUSTICE (1)
PAR MME MERCKX-VAN GOEY

(1) Composition de la commission :

Président : M. Ylief.

A. — Titulaires :

C.V.P. MM. De Clerck, Desmet,
Mme Merckx-Van Goey,
MM. Vandeurzen, Van
Parys.
P.S. MM. Mayeur, Minet, Mou-
reaux, Ylief.
V.L.D. MM. Berben, Coveliers, De-
wael, Verwilghen.
S.P. MM. De Mol, Landuyt,
Swennen.
P.R.L. M. Duquesne, Mme Sten-
gers.
P.S.C. M. Beaufays, Mme de T'Ser-
claes.
Agalev/M. Decroly, Mme Dua.
Ecolo
VI. Mme Dillen.
Blok

B. — Suppléants :

M. Breyne, Mme Leysen, M. Van-
dendriessche, N., N., N.
Mme Burgeon (C.), MM. Canon,
Eerdeken, Poty, Walry.
MM. Chevalier, De Groot, Kemp-
naire, Platteau, Versnick.
MM. Logist, Peeters (J.), Van der
Sande, N.
MM. De Decker, Reynders, Simonet.
Mme Corbisier-Hagon, MM. Hol-
logne, Poncelet.
MM. Dejonckheere, Luyten, Saus-
sus.
MM. Annemans, Van Overmeire.

Voir :

- 1785 - 94 / 95 :

- N° 1 : Projet de loi transmis par le Sénat.
- N° 2 : Amendement.

- 485 - 91 / 92 (S.E.) :

- N° 1 : Proposition de loi de Mmes Stengers et Burgeon.
- N° 2 : Farde.

- 1620 - 94 / 95 :

- N° 1 : Proposition de loi de MM. De Clerck et Goutry.

(*) Quatrième session de la 48^e législature.

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens de vergaderingen van 29 en 30 maart 1995.

I. — INLEIDING **DOOR DE VICE-EERSTE MINISTER EN** **MINISTER VAN JUSTITIE**

Over dit wetsontwerp werd vooraf langdurig overleg gepleegd tussen de nationale overheden en de gemeenschappen.

Het wenst een antwoord te bieden op een petitie inzake de strijd tegen pedofilie, ondertekend door 350 000 personen.

Het ontwerp, dat in de Senaat werd ingediend, had vier belangrijke doelstellingen :

1. Het beoogt op de eerste plaats het vertrekpunt van de verjaring uit te stellen.

De verjaringstermijn zal pas beginnen te lopen vanaf het ogenblik dat het slachtoffer de leeftijd van 18 jaar bereikt, leeftijd waarop het minder onder de invloed staat van de dader.

Deze regeling bestaat ook in sommige buitenlandse wetgevingen en werd tevens voorgesteld in wetsvoorstellen die in de Kamer en de Senaat werden ingediend.

2. Het ontwerp stelt verschillende verbeteringen aan de procedure in het vooruitzicht, zo onder meer de mogelijkheid dat de minderjarige die het slachtoffer is van ernstige en traumatiserende feiten zoals bedoeld in de artikelen 372, 375, 379, 380 en 380bis zich vanaf het eerste verhoor kan laten vergezellen door een persoon van zijn keuze.

3. Om de muur van stilzwijgen te doorbreken, legt het ontwerp straffen op voor de weigering van bijstand aan een persoon in gevaar. Het is de bedoeling om de volwassenen medeverantwoordelijk te maken ten aanzien van minderjarigen die gevaar lopen.

4. Het ontwerp maakt het ten slotte mogelijk om de misdaad van verkrachting op een kind jonger dan 10 jaar oud te correctionaliseren.

De technische onmogelijkheid die daartoe thans bestaat, geeft aanleiding tot het uitspreken van interneringen, zulks om te vermijden dat de zaak voor het hof van assisen komt.

Het ontwerp werd in de Senaat aanzienlijk gearmendeerd.

In de overgezonden tekst is een bepaling toegevoegd die aan personen, veroordeeld voor pedofilie, verbod oplegt om werkzaam te zijn in het onderwijs aan minderjarigen (zowel in een openbare als een particuliere instelling) of om, in welke hoedanigheid ook, actief te zijn in een instelling waarvan de activiteit in hoofdzaak op minderjarigen is gericht.

Voorts moet in de toekomst ook een bijzondere voorzorg in acht worden genomen bij de procedure tot toekenning van een voorwaardelijke invrijheidstelling aan seksuele delinquenten.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné ce projet de loi au cours de ses réunions des 29 et 30 mars 1995.

I. — EXPOSE INTRODUCTIF **DU VICE-PREMIER MINISTRE ET** **MINISTRE DE LA JUSTICE**

Le projet de loi à l'examen a fait l'objet de longues concertations préalables entre les autorités nationales et les communautés.

Il entend apporter une réponse à la pétition relative à la lutte contre la pédophilie, qui a recueilli 350 000 signatures.

Le projet, qui a été déposé au Sénat, poursuit quatre objectifs :

1. Il vise en premier lieu à retarder le point de départ de la prescription.

La prescription ne commencera à courir qu'à partir du moment où la victime atteint l'âge de 18 ans, âge auquel elle est moins sous l'influence de l'auteur.

Cette formule existe également dans certaines législations étrangères et était par ailleurs prévue dans différentes propositions de loi déposées à la Chambre et au Sénat.

2. Le projet vise à apporter diverses modifications à la procédure, notamment celle visant à permettre à la victime de faits particulièrement graves et traumatisants, tels que ceux visés aux articles 372, 373, 375, 379, 380 et 380bis, de se faire accompagner par la personne de son choix dès la première audition.

3. Afin de briser le mur du silence, le projet à l'examen renforce les peines prévues en matière de non-assistance à personne en danger. L'objectif est de responsabiliser également les adultes à l'égard des mineurs en danger.

4. Enfin, le projet permet de correctionnaliser le crime de viol commis sur un mineur âgé de moins de 10 ans.

L'impossibilité technique de procéder actuellement à cette correctionnalisation a pour conséquence que des internements sont prononcés en vue d'éviter que l'affaire soit portée devant la Cour d'assises.

Le projet à l'examen a fait l'objet de nombreux amendements au Sénat.

Le texte transmis a été complété par une disposition visant à interdire aux personnes condamnées pour des faits de pédophilie, d'occuper une fonction dans un établissement d'enseignement qui accueille des mineurs (qu'il s'agisse d'un établissement public ou privé) ou de faire partie, à quelque titre que ce soit, d'une institution dont l'activité concerne à titre principal des mineurs.

Il faudra également être particulièrement vigilant, à l'avenir, en ce qui concerne la procédure de libération conditionnelle des délinquants sexuels.

Voortaan moet aan deze beslissing een advies voorafgaan van een dienst die in de begeleiding of de behandeling van seksuele delinquenten is gespecialiseerd. Dezelfde adviesverplichting geldt in het kader van een vrijstelling in toepassing van de wet op het sociaal verweer.

Ten slotte bepaalt artikel 7 van het ontwerp dat de voorwaardelijke invrijheidstelling moet verbonden worden met het volgen van een begeleiding of een behandeling.

II. — ALGEMENE BESPREKING

Mevrouw Stengers onderschrijft volledig de vier doelstellingen die aan dit ontwerp ten grondslag liggen.

Het lid is niettemin van oordeel dat het ontwerp niet ver genoeg gaat op de volgende twee punten :

1. Het uitstel van het vertrekpunten van de verjaringstermijn mag niet beperkt blijven tot de door de minister aangehaalde misdrijven maar zou moeten gelden voor alle strafbare feiten ten aanzien van minderjarigen.

2. Het is bewezen dat de psycho-sociale behandeling van seksuele delinquenten weinig of niets uithaalt.

Daarom werden in Frankrijk, door het « Comité national d'éthique » studies gedaan over andere behandelingen.

Vastgesteld werd dat sommige medicijnen tot een aanzienlijke vermindering van het libido kunnen leiden. Dergelijke medische behandeling, die wetenschappelijk als een vorm van chemische castratie wordt beschouwd, kan dus een efficiënte maatschappelijke bescherming bieden tegen seksuele perversie.

De recidive bij deze misdadigers is immers zeer groot zodat zij in feite levenslang zouden moeten opgesloten worden.

Mevrouw Stengers betreurt dan ook dat dit ontwerp niet samen met het ontwerp tot afschaffing van de doodstraf en tot invoering van de niet-samendrukbare gevangenisstraffen kon behandeld worden.

Het lid wenst het standpunt van de minister te kennen over een eventuele levenslange medische behandeling van seksuele delinquenten.

Zijn wettelijke maatregelen in die zin denkbaar ?

*
* *

Ook *de heer Duquesne* treedt het ontwerp ten volle bij.

Het lid beaamt dat dit ontwerp zeer ernstige feiten betreft.

Deze commissie moet het probleem echter vanuit een juridisch oogpunt benaderen. Het is met die inge-

Cette décision sera désormais subordonnée à l'avis préalable d'un service spécialisé dans la guidance ou le traitement des délinquants sexuels. Cet avis préalable sera également requis dans le cadre d'une libération accordée en application de la loi relative à la défense sociale.

Enfin, l'article 7 du projet de loi prévoit que la libération conditionnelle de délinquants sexuels doit être systématiquement assortie d'une guidance ou d'un traitement.

II. — DISCUSSION GENERALE

Mme Stengers souscrit pleinement aux quatre objectifs qui sous-tendent le projet à l'examen.

La membre estime néanmoins que les dispositions du projet sont insuffisantes sur les deux points suivants :

1. Le report du point de départ du délai de prescription ne peut être limité aux infractions citées par le ministre, mais devrait s'appliquer à tous les faits punissables accomplis à l'égard de mineurs d'âge.

2. Il est prouvé que le traitement psychosocial des délinquants sexuels est peu efficace, voire totalement inefficace.

C'est la raison pour laquelle, en France, le Comité national d'éthique a effectué des études sur d'autres traitements.

Il a constaté que certains médicaments peuvent provoquer une baisse considérable de la libido. Ce type de traitement médical, qui est considéré sur le plan scientifique comme une forme de castration chimique, peut donc protéger efficacement la société à l'égard de la perversion sexuelle.

La récidive étant très fréquente dans le chef des délinquants sexuels, il faudrait en fait les incarcérer à vie.

Mme Stengers regrette par conséquent que ce projet n'ait pu être examiné simultanément au projet de loi abolissant la peine de mort et instaurant des peines d'emprisonnement incompressibles.

La membre demande quel est le point de vue du ministre à propos d'un éventuel traitement médical à vie à imposer aux auteurs de délits sexuels.

Peut-on envisager de prendre des mesures légales en ce sens ?

*
* *

M. Duquesne se rallie, lui aussi, entièrement au projet.

Le membre estime également que le projet à l'examen concerne des faits extrêmement graves.

La commission doit cependant se concentrer sur l'approche juridique du problème. C'est dans cet état

steldheid dat het lid de volgende kritische bedenkingen aan de minister wenst voor te leggen :

1. Een seksueel misdrijf gebeurt bijna per definitie in een zeer gesloten kring. Zulks heeft onder meer gevolgen voor de bewijslevering.

Indien het vertrekpunt van de verjaringstermijn uitgesteld wordt, kan de bewijsvoering in het gedrang komen. Sommige onderzoeksdaden moeten onmiddellijk gesteld worden (onderzoek aan het lichaam). De onderzoeksmagistraten moeten dus een bijzondere zorg aan de dag leggen bij de samenstelling van hun dossier.

Tevens rijst de vraag of het uitstel conform is met de bepalingen van artikel 6 van het Europees Verdrag tot bescherming van de Rechten van de Mens. Als de redelijke termijn binnen welke een persoon gevonnis moet worden bij het begin van de strafverordening ingaat, is er, formeel gezien, geen probleem. Toch kan niet worden ontkend dat voormelde bepaling (onder meer) precies het risico op het teniet gaan van bewijzen beoogde te beperken.

2. De tweede bedenking van de heer Duquesne betreft de verzwaring van de straffen voor het verzuim van hulp aan personen in nood.

Ook hier rijst een bijzonder probleem ingevolge de beslotenheid waarin het misdrijf plaats heeft.

De buitenwereld steunt vaak alleen maar op verdenkingen, indrukken, praatjes die de ronde doen, ...

Vanaf wanneer kan verondersteld worden dat de jongere in gevaar is ? Volstaat een eenvoudig gerucht of moet de volwassene over meer elementen beschikken ?

*
* *

Mevrouw Dua steunt het ontwerp. Het enige punt dat bij haar partij op kritiek stuitte is het nogal verregaande beroepsverbod dat door deze nieuwe wetsbepalingen wordt ingesteld.

Een persoon die veroordeeld werd voor seksuele misdrijven die in de wettekst worden opgesomd, mag op geen enkele manier betrokken worden bij het onderwijs aan minderjarigen.

Zulks kan concreet betekenen dat deze persoon bijvoorbeeld niet in een administratieve dienst van het ministerie van Onderwijs kan tewerkgesteld worden.

Het lid is van oordeel dat deze bepaling een groot stigma inhoudt voor de betrokkenen.

Mevrouw Dua kondigt aan dat ze een amendement zal indienen op artikel 8 dat in de mogelijkheid voorziet dat een gelijkaardig beroepsverbod wordt opgelegd door de commissie tot bescherming van de maatschappij.

Haar fractie diende in de Senaat reeds hetzelfde amendement in op artikel 3. De Senaat heeft de dis-

d'esprit que le membre souhaite soumettre les critiques suivantes au ministre :

1. Un délit à caractère sexuel se commet, presque par définition, dans un milieu très fermé, ce qui a des conséquences notamment pour l'administration de la preuve.

L'administration de la preuve peut être compromise si l'on reporte le point de départ du délai de prescription. Certains actes d'instruction doivent être accomplis immédiatement (les explorations corporelles). Les magistrats instructeurs doivent donc se montrer particulièrement consciencieux lors de la constitution de leur dossier.

Se pose en outre la question de savoir si ce report est conforme aux dispositions de l'article 6 de la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme. Il n'y a pas de problème, sur le plan formel, si le délai raisonnable dans lequel une personne doit être jugée prend cours au début de l'action publique. Nul ne niera toutefois que la disposition précitée visait précisément à limiter (notamment) le risque de disparition des preuves.

2. La deuxième objection de M. Duquesne concerne l'alourdissement des peines en cas de non-assistance à personnes en danger.

Un problème particulier se pose également en l'occurrence en raison de la discrétion dans laquelle l'infraction est commise.

On en est souvent réduit à des suspicions, des impressions, des rumeurs, etc.

A partir de quand peut-on considérer qu'un jeune est exposé à un péril ? Suffit-il de simples rumeurs ou faut-il que l'adulte dispose d'éléments plus précis ?

*
* *

Mme Dua appuie le projet à l'examen. Le seul point ayant soulevé certaines critiques au sein de son groupe concerne l'interdiction professionnelle assez radicale qui est instaurée par les dispositions en projet.

Une personne condamnée du chef des délits à caractère sexuel énumérés dans le projet de loi ne pourrait plus participer, à quelque titre que ce soit, à l'enseignement destiné aux mineurs.

Concrètement, cette disposition pourrait signifier que cette personne ne pourrait plus travailler au sein d'un service administratif du ministère de l'Éducation.

La membre considère que cette mesure est particulièrement stigmatisante pour les intéressés.

Mme Dua annonce qu'elle présentera à l'article 8 un amendement prévoyant la possibilité qu'une interdiction professionnelle similaire soit imposée par la commission de défense sociale.

Son groupe a déjà présenté le même amendement à l'article 3 au Sénat. Celui-ci a consacré un large

cussie over deze bepaling ten gronde gevoerd en het lijkt bijgevolg niet nuttig om ze te heropenen.

Spreekster onderstreept dat ze de gedachtengang die aan de grondslag ligt van de bepalingen van artikel 3 (beroepsverbod uitgesproken bij de veroordeling) en artikel 8 (beroepsverbod opgelegd door de commissie) kan volgen maar vindt dat de beoogde doelstellingen ook bereikt kunnen worden met een meer restrictief verbod.

*
* *

Aansluitend bij de tussenkomst van mevrouw Dua, vestigt de heer Landuyt de aandacht op twee niet onbelangrijke wijzigingen van de wet op de voorwaardelijke invrijheidstelling die door de artikelen 6 en 7 worden aangebracht.

De heer Landuyt meent tevens dat er een zeker onevenwicht is tussen voormelde bepalingen en artikel 3, dat het verbod betreft om bepaalde beroepsactiviteiten uit te oefenen.

Deze laatste beslissing wordt volgens hem ten onrechte genomen op het ogenblik van de uitspraak, dus als een onderdeel van de beoordeling van de (zeer ernstige) feiten die gepleegd werden.

In feite moet een dergelijke beslissing, die van uitzonderlijk belang is voor de reklassering van de veroordeelde, genomen worden op het ogenblik dat de voorwaardelijke invrijheidstelling in zicht komt en niet op het strafproces zelf, als de meeste aandacht gaat naar de ernstige feiten die werden gepleegd.

Het lid herinnert er aan dat de beslissing tot voorwaardelijke invrijheidstelling vooraf steeds grondig wordt onderzocht zowel door de personeelsvergadering (de zogenaamde « kleine commissie ») de bestuurscommissie (« grote commissie ») als door het openbaar ministerie. Dankzij een initiatief van de minister werd recent ook de verdediging daarbij betrokken.

Aan het advies van het openbaar ministerie voegt deze wet het verplichte advies toe van een (privé) dienst die in de begeleiding of de behandeling van seksuele delinquenten gespecialiseerd is.

Het lid is enigszins verwonderd over de associatie van het advies van voormelde dienst aan dat van het openbaar ministerie. Hij stelt vast dat het hier beslist een nieuwigheid betreft in de toch zeer eerbiedwaardige wet van 1888.

De spreker pleit er trouwens voor dat ook het slachtoffer zou worden gehoord naar aanleiding van een beslissing over de voorwaardelijke invrijheidstelling.

Heel wat kritiek en frustratie met betrekking tot een vervroegde invrijheidstelling vloeit voort uit het feit dat schijnbaar voorbij wordt gegaan aan de nood en het leed van de slachtoffers.

débat à cette disposition, de sorte qu'il lui paraît inutile de rouvrir cette discussion.

L'intervenante souligne que si elle peut suivre le raisonnement qui est à l'origine des dispositions de l'article 3 (interdiction d'exercer certaines professions prononcée lors de la condamnation) et de l'article 8 (interdiction d'exercer certaines professions prononcée par la commission), elle estime néanmoins que les objectifs poursuivis peuvent également être atteints en instaurant une interdiction plus restrictive.

*
* *

Se référant à l'intervention de Mme Dua, M. Landuyt attire l'attention sur le fait que les articles 6 et 7 apportent deux modifications non négligeables à la loi sur la libération conditionnelle.

M. Landuyt estime également qu'il existe un certain déséquilibre entre les dispositions précitées et l'article 3, qui concerne l'interdiction d'exercer certaines activités professionnelles.

Il estime que c'est à tort que cette dernière décision est prise au moment du prononcé, c'est-à-dire en tant qu'élément de l'appréciation des faits (très graves) qui ont été commis.

Une telle décision, qui est d'une importance exceptionnelle sur le plan du reclassement des condamnés, doit en fait être prise au moment où la libération conditionnelle approche, et non lors du procès pénal proprement dit, lorsque toute l'attention se concentre sur la gravité des faits commis.

Le membre rappelle que c'est essentiellement la décision de libération conditionnelle qui fait toujours l'objet d'un examen approfondi aussi bien au sein de la conférence du personnel qu'au sein de la commission administrative et de la part du ministère public. Grâce à une initiative du ministre, la défense a récemment été associée à la procédure.

La loi en projet vise à rendre obligatoire, outre l'avis du ministère public, l'avis d'un service (privé) spécialisé dans la guidance ou le traitement des délinquants sexuels.

Le membre s'étonne quelque peu que l'on associe l'avis du service précité à celui du ministère public. Il constate qu'il s'agit décidément, en l'occurrence, d'une innovation dans la loi pourtant très respectable de 1888.

L'intervenant préconise d'ailleurs que la victime soit également entendue à propos de la décision relative à la libération conditionnelle du condamné.

Les critiques et frustrations auxquelles donne lieu la libération anticipée découlent souvent du fait que l'on semble ignorer la détresse et la souffrance des victimes.

Voorts betreft ook artikel 7 van het ontwerp een wijziging aan de wet-Lejeune.

Artikel 8 van voormelde wet schrijft op algemene wijze voor dat aan de invrijheidstelling voorwaarden moeten verbonden zijn.

Deze wet bepaalt heel precies dat seksuele delinquenten een begeleiding of een behandeling moeten volgen. De nadere regels met betrekking tot die begeleiding of behandeling en de duur ervan worden bepaald in de beslissing tot invrijheidstelling.

Het lid veronderstelt dat deze bepaling samen moet gelezen worden met artikel 6 dat handelt over het advies van een dienst die in de behandeling van seksuele delinquenten is gespecialiseerd.

De geconsulteerde instelling zal dus een zeer concreet advies over de begeleiding moeten geven.

De spreker besluit dat dit wetsontwerp een gunstige evolutie betekent in de toepassing van de wet-Lejeune.

*
* *

Uw rapporteur stelt vast dat het voorliggende ontwerp aansluit bij de wetsontwerpen ter bestrijding van de mensenhandel en tot invoering van een verbod van publiciteit op de 077-lijnen.

Deze ontwerpen moeten een grondslag zijn voor een coherent strafrechtelijk optreden. Spreekster hoopt dat de recent bij het ministerie van Justitie opgerichte dienst voor strafrechtelijk beleid daartoe de nodige ondersteuning zal kunnen bieden.

Het ontwerp, zoals de vorige spreker reeds uiteenzette, past in de optie om de rechten van het slachtoffer beter te waarborgen.

Dit thema dat in overleg met de gemeenschappen moet worden geregeld is van het allergrootste belang.

Het betreft immers het respect voor de rechten van de verdediging en voor de mensenrechten in het algemeen.

Het ter tafel liggende ontwerp geeft tevens uitvoering aan de UNO-conventie over de rechten van het kind.

Enerzijds wordt een betere rechtsbescherming ingevoerd voor het slachtoffer, dat zich tijdens de soms traumatiserende en delicate verhoren kan laten bijstaan door een persoon van zijn keuze. Anderzijds betekent het uitstel van het vertrekpunt van de verjaring een betere bescherming van de actieve rechten van de jonge slachtoffers.

De rapporteur onderstreept dat de rechterlijke overheden voldoende inspanningen zullen moeten doen voor de realisering van die rechten, in de eerste plaats door middel van een goede informatie aan de betrokkenen.

Spreekster herinnert eraan dat de wetgever reeds eerder bijzondere aandacht had voor een aangepaste opvang van jonge slachtoffers. Zij verwijst in het bijzonder naar de wet van 4 juli 1989 waardoor aan artikel 90bis van het Wetboek van Strafvordering

Par ailleurs, l'article 7 du projet apporte également une modification à la loi Lejeune.

L'article 8 de la loi précitée soumet, de manière générale, la libération à des conditions.

La loi en projet prévoit très exactement que les délinquants sexuels doivent suivre une guidance ou un traitement. La décision de libération détermine les modalités et la durée de cette guidance ou de ce traitement.

Le membre suppose que cet article s'inscrit dans le prolongement de l'article 6, qui prévoit que l'avis d'un service spécialisé dans la guidance ou le traitement des délinquants sexuels est requis.

L'institution consultée devra donc donner un avis très concret à propos de la guidance.

L'intervenant souligne, en guise de conclusion, que le projet de loi à l'examen constitue une évolution favorable dans l'application de la loi Lejeune.

*
* *

Votre rapporteuse constate que le projet à l'examen s'inscrit dans le cadre des projets de loi visant à lutter contre la traite des êtres humains et à interdire la publicité pour les lignes 077.

Ces projets doivent constituer le fondement d'une politique criminelle cohérente. L'intervenante espère que le service de la politique criminelle, qui vient d'être créé au ministère de la Justice, offrira l'aide nécessaire à cet effet.

Ainsi que l'intervenant précédent l'a expliqué, le projet de loi procède de la volonté de mieux garantir les droits de la victime.

Cet aspect, qui doit être réglé en concertation avec les communautés, est essentiel.

Il s'agit en effet du respect des droits de la défense et des droits de l'homme en général.

Le projet à l'examen vise en outre à mettre à exécution la Convention des Nations unies sur les droits de l'enfant.

D'une part, il renforce la protection juridique des victimes, qui peuvent se faire accompagner par la personne de leur choix au cours des auditions parfois traumatisantes et, d'autre part, le report de la prise de cours de la prescription assurera une meilleure protection des droits actifs de la jeune victime.

Le rapporteur souligne que les autorités judiciaires devront consentir les efforts nécessaires en vue de la réalisation de ces droits, en premier lieu en informant correctement les intéressés.

L'intervenante rappelle que le législateur s'était déjà intéressé, par le passé, à des formules d'accueil adaptées en faveur des victimes mineures. Elle renvoie plus particulièrement à la loi du 4 juillet 1989 qui a complété l'article 90bis du Code d'instruction

een bepaling werd toegevoegd die het mogelijk maakte dat een slachtoffer van een verkrachting het onderzoek aan het lichaam kan laten bijwonen door een arts naar zijn keuze.

De rapporteur onderschrijft de voorgestelde wijziging van de wet van 4 oktober 1867, die eveneens het voorwerp uitmaakte van een wetsvoorstel van de collega's De Clerck en Goutry (Stuk n° 1620).

Ook de voorgestelde wijzigingen aan de wet-Lejeune dragen haar volledige goedkeuring weg.

Het advies en de begeleiding door een gespecialiseerde dienst biedt zeer concreet bescherming aan het slachtoffer en de maatschappij in het algemeen.

De rapporteur stemt, tot slot, in met het bepaalde in artikel 3. Dat artikel bepaalt dat de rechter de ontzetting van bepaalde rechten in de veroordeling kan opnemen. Die mogelijkheid gaat gepaard met de garanties van het contradictoir debat en van de bijstand van een advocaat.

De heer Van Rossem baseert zich op zijn ervaringen in de gevangenis en merkt op dat er een groot onderscheid bestaat tussen de rechtspraak en het juridisch discours. Noch de bewakers noch de psychiaters — die de persoon die ze moeten onderzoeken nauwelijks kennen — verbeteren de situatie van de pedofielen.

Pedofilie wordt tegenwoordig als een ziekte beschouwd, wat een erfenis is van het gedachtengoed van S. Freud.

In feite is het de samenleving die ziek is doordat ze pedofilie niet aanvaardt.

Ook moet rekening worden gehouden met het culturele aspect van de pedofilie. Van de 9^e tot de 15^e eeuw werden bepaalde vormen van pedofilie in de Birmaanse samenleving gedoogd op grond van religieuze overwegingen.

Het beste voorbeeld van pedofiliebestrijding vinden we in Cuba. Eerst ging men na op welke plaatsen pedofiemijsdrijven het meest werden gepleegd : in woningen en auto's en op openbare plaatsen.

De wetgever heeft bijgevolg bepaald dat de persoon die wordt veroordeeld wegens pedofilie met penetratie bijvoorbeeld geen rijbewijs meer mag hebben (zodat hij zich niet meer alleen in een auto kan bevinden) en niet meer alleen mag wonen. Alleen een gemeenschappelijke woning zal hem nog worden toegewezen, zodat iedereen kan controleren wanneer hij zich in zijn kamer terugtrekt. De Cubaanse wetgever heeft ook gezorgd voor een betere bewaking van openbare plaatsen. De enige maatregel die zowel in het voorliggende voorstel als in de Cubaanse wet voorkomt, is het verbod op contact met jongeren in de beroepsfeer. In Cuba geldt dat verbod ook voor verenigingen.

Tot slot zou het nuttig zijn voor dit ingewikkelde probleem ook de Cubaanse aanpak te bestuderen.

De heer De Clerck, samen met de heer Goutry indiener van het wetsvoorstel tot wijziging van artikel 2 van de wet van 4 oktober 1867 op de verzach-

criminelle par une disposition permettant à la victime d'un viol de demander qu'un médecin de son choix assiste à l'exploration corporelle.

La rapporteuse souscrit à la modification proposée de la loi du 4 octobre 1867, qui faisait également l'objet d'une proposition de loi déposée par MM. De Clerck et Goutry (Doc. n° 1620).

Elle apporte par ailleurs un soutien sans réserve aux modifications qu'il est proposé d'apporter à la loi Lejeune.

L'avis et la guidance d'un service spécialisé offrent une protection très concrète à la victime et à la société en général.

La rapporteuse enfin approuve les dispositions prévues à l'article 3. Selon celles-ci, le juge *peut* prévoir certaines interdictions dans la condamnation. Cette faculté est entourée des garanties du débat contradictoire et de l'assistance d'un avocat.

Sur base de son expérience vécue en prison, *M. Van Rossem* fait remarquer qu'il existe une grande différence entre la pratique et le discours juridique. Tant les surveillants que les psychiatres — qui connaissent à peine la personne qu'ils doivent examiner — n'apportent aucune amélioration à la situation des pédophiles.

La pédophilie est considérée actuellement comme une maladie, ce qui constitue un héritage de la pensée de S. Freud.

En réalité, c'est la société qui est malade du fait qu'elle n'accepte pas la pédophilie.

L'aspect culturel de la pédophilie doit aussi être examiné. Ainsi, la société birmane entre les 9^e et 15^e siècles a accepté certains aspects de la pédophilie sur base de considérations religieuses.

Le meilleur exemple de lutte contre la pédophilie réside dans l'exemple cubain. On y a d'abord recherché les endroits où les crimes de pédophilie étaient le plus souvent commis à savoir dans les logements, les voitures et les lieux publics.

En conséquence, le législateur a prévu que la personne qui est condamnée pour des faits de pédophilie avec pénétration ne pourra par exemple plus détenir de permis de conduire afin de ne pas se retrouver seul dans une voiture ou avoir un logement individuel. Seul un logement collectif lui sera octroyé afin que chacun puisse contrôler lorsqu'il se retire dans sa chambre. Le législateur cubain a également prévu une meilleure surveillance des terrains publics. La seule mesure qui se retrouve à la fois dans le présent projet et à Cuba réside dans l'interdiction de contacts avec des jeunes au niveau professionnel. Cette interdiction est à Cuba aussi étendue au niveau associatif.

En conclusion, devant un problème aussi difficile, il serait utile d'étudier cette approche cubaine.

M. De Clerck, co-auteur avec M. Goutry de la proposition de loi modifiant l'article 2 de la loi du 4 octobre 1867 sur les circonstances atténuantes afin que

tende omstandigheden, teneinde een meer efficiënte vervolging van kinderverkrachting mogelijk te maken (Stuk n° 1620/1), stelt vast dat in de memorie van toelichting van het voorliggende wetsontwerp de motivering van zijn voorstel werd overgenomen en zelfs werd aangescherpt.

2. Antwoorden van de vice-eerste minister en minister van Justitie

De minister verstrekt de volgende toelichtingen :

1) in het onderhavige wetsontwerp wordt pedofilie niet als een ziekte beschouwd. Eigenlijk voorziet het wetsontwerp vooral in strengere straffen en verlengt het de verjaringstermijnen. Behalve wanneer in individuele gevallen het tegendeel kan worden bewezen, is pedofilie dus voor alles een vorm van delinquent gedrag;

2) de redelijke termijn begint te lopen vanaf het tijdstip dat de feiten bij het gerecht aanhangig worden gemaakt, zulks overeenkomstig het advies van de Raad van State;

3) er bestaat geen wondermiddel om herhaling te voorkomen, gelet op het feit dat zelfs fysieke castratie niet alle problemen oplost. In Duitsland is een regeling ingesteld waarbij een vrijwillige fysieke castratie wordt uitgevoerd. Thans is men evenwel zeer terughoudend om die wet nog toe te passen, zelfs wanneer de daders ermee instemmen.

Een andere methode is de chemische castratie. Het verstrekken van een dergelijk libidokalmerend middel zou kunnen worden veralgemeend binnen de perken van de voorwaardelijke invrijheidstelling zonder evenwel uit het oog te verliezen dat de hersenen beschouwd worden als het belangrijkste seksueel orgaan. Ter zake rijzen evenwel financiële moeilijkheden doordat de maandelijkse inspuiting van het meest aangewezen medicament 8 000 frank kost. Die dosis wordt slechts terugbetaald in geval van een ziekte die geen verband houdt met misdadig gedrag;

4) dit ontwerp brengt geen wijzigingen aan in het principe van de wet betreffende het niet-verlenen van hulp aan personen die in groot gevaar verkeren.

Enkel de straf wordt verhoogd, wanneer een minderjarige betrokken is wordt dit nog een verzwaren-de omstandigheid. De minister brengt in herinnering dat die wetgeving al is toegepast in geval van pedofilie en kindermishandeling. De wetgeving wil in geen geval aanzetten tot verklikking bij het gerecht;

5) het bij artikel 3 bepaalde verbod op de uitoefening van een beroep is geen nieuwigheid. Het wordt gewoon uitgebreid tot alle onderwijs in een openbare of particuliere instelling. Afgezien van de verplichte ontzetting bepaald bij artikel 382 van het Strafwetboek, kan de rechter trouwens bij wijze van aanvulling op dat verbod voorkomen dat die personen door een mogelijk contact met de jeugd of met een op de jeugd gericht beleid, opnieuw in de verleiding komen. De minister verwerpt bijgevolg het amendement van de heer Luyten en mevrouw Dua dat ertoe strekt het

le viol d'enfant puisse être poursuivi plus efficacement (Doc. n° 1620/1), constate que sa motivation a été reprise et même renforcée dans l'exposé des motifs du présent projet de loi.

2. Réponses du vice-premier ministre et ministre de la Justice

Le ministre fournit les précisions suivantes :

1) le présent projet de loi ne considère pas la pédophilie comme une maladie. Il renforce essentiellement les peines et allonge les délais de prescription. Dès lors, sauf preuve individuelle contraire, la pédophilie constitue d'abord un comportement délinquant;

2) le délai raisonnable commence à partir du moment où la justice est saisie des faits, conformément à l'avis rendu par le Conseil d'Etat;

3) il n'existe pas de remède miracle en vue d'empêcher la récidive vu que même la castration physique ne résoud pas tous les problèmes. En Allemagne, le système de la castration physique volontaire a été utilisé. Actuellement, il règne une très grande réticence à encore appliquer cette loi même en cas de consentement des auteurs.

Un autre système réside dans la castration chimique. L'administration d'un tel calmant de la libido sexuelle pourrait être généralisée dans les limites fixées par la libération conditionnelle, sans pour autant perdre de vue que c'est le cerveau qui est considéré comme le principal organe sexuel. Néanmoins, il subsiste un problème au niveau financier, étant donné que l'injection mensuelle de la médication la plus appropriée coûte 8 000 francs. Cette dose n'est remboursée qu'en cas de maladie non liée à la délinquance;

4) le présent projet n'apporte aucune modification aux principes de la loi concernant la non-assistance à une personne en danger.

Seule la peine est augmentée et une circonstance aggravante est créée lorsqu'un mineur est en cause. Le ministre rappelle que cette législation a déjà été appliquée en cas de pédophilie et en cas de maltraitance d'enfants. Elle ne constitue en rien un incitant à la délation devant les autorités judiciaires;

5) l'interdiction professionnelle prévue à l'article 3 du projet de loi ne constitue pas une nouveauté. Elle est simplement étendue à tout enseignement, qu'il soit donné dans un établissement public ou privé. Par ailleurs, outre la déchéance obligatoire prévue à l'article 382 du Code pénal, une possibilité supplémentaire est donnée au juge en l'autorisant à empêcher que ces personnes ne se retrouvent tentées par un contact possible avec la jeunesse ou avec une politique liée à la jeunesse. En conséquence, le ministre rejette l'amendement de M. Luyten et de

verbod te beperken tot de uitoefening van een beroepsactiviteit die een regelmatig contact met minderjarigen veronderstelt. De tekst die in de Senaat na een lang debat is aangenomen, vormt een evenwichtige oplossing. Hij bepaalt uitsluitend dat de rechter over die mogelijkheid beschikt en dat de ontzetting beperkt blijft tot een termijn van 1 tot 20 jaar;

6) de artikelen 6 en 7 van het wetsontwerp leggen in de wet vast dat de minister — zoals nu al gebeurt — het advies van een gespecialiseerde dienst vraagt en dat hij begeleiding of behandeling oplegt. Het advies is niet bindend voor de minister, maar hij is wel verplicht dat advies in te winnen.

Die dienst, die gespecialiseerd is in de begeleiding en behandeling van delinquenten die seksuele misdrijven hebben gepleegd, moet niet noodzakelijk een particuliere instelling zijn. Ook een daarin gespecialiseerde oriëntatie- en behandelingseenheid van een gevangenis of een door de overheid gesubsidieerde privé-instantie kan in aanmerking komen;

7) het wetsontwerp voorziet in verband met de beslissing tot voorwaardelijke invrijheidstelling niet in een recht voor de slachtoffers. Bij seksuele misdrijven laat de minister evenwel nagaan welke gevolgen de vrijlating van de veroordeelde eventueel voor het slachtoffer kan hebben. Ondanks het verzoek van een aantal verenigingen voor slachtofferhulp om inspraak te krijgen in de gevallen van voorlopige invrijheidstelling, is de minister van mening dat het niet de taak van het slachtoffer is om te oordelen of te beslissen over het recht op invrijheidstelling. Wel moet rekening worden gehouden met de situatie waarin het slachtoffer als gevolg van de vrijlating terechtkomt, voor zover die voor een nieuw trauma kan zorgen;

8) het wetsontwerp sluit aan bij het internationale Verdrag inzake de rechten van het kind, aangezien het de bescherming van minderjarigen in gerechtelijke procedures waarborgt. Het veelvuldig verhoren van minderjarigen kan immers traumatiserend werken. Op dit ogenblik loopt in het hof van beroep van Bergen een experiment, waarbij elk verhoor van minderjarigen wordt opgenomen, zodat alle andere autoriteiten of deskundigen er gebruik kunnen van maken en niet alles telkens moet worden overgedaan.

3. Replieken

Mevrouw Dua merkt op dat haar amendement over het beroepsverbod betrekking heeft op artikel 8 en niet op artikel 3. Dat laatste artikel geldt op het ogenblik dat de veroordeling wordt uitgesproken, terwijl artikel 8 betrekking heeft op de vrijlating na internering. In die veronderstelling doen zich twee mogelijkheden voor : ofwel is de betrokkene genezen en moet hij de kans krijgen een nieuw leven te beginnen, ofwel is hij niet genezen en kan hij ook niet worden vrijgelaten. Ook al bevestigt de minister dat het ontwerp pedofilie niet als een ziekte beschouwt,

Mme Dua qui limite l'interdiction à l'exercice d'une activité professionnelle impliquant des contacts réguliers avec des mineurs. Le texte voté par le Sénat après un long débat constitue un équilibre. Il ne donne qu'une faculté au juge et est limité à une durée de 1 à 20 ans;

6) les articles 6 et 7 du projet de loi légalisent la pratique du ministre consistant à prendre l'avis d'un service spécialisé et à imposer une guidance ou un traitement. Si l'avis ne lie pas le ministre, il est néanmoins obligé de le prendre.

Par ailleurs, ce service spécialisé dans la guidance et le traitement des délinquants sexuels ne doit pas nécessairement être un service privé; ce peut être l'unité d'orientation et de traitement d'une prison qui se sera spécialisée, ou encore un service privé subside par les pouvoirs publics;

7) le projet de loi n'a pas introduit un droit de la victime dans la décision de libération conditionnelle. Néanmoins, en cas de délinquance sexuelle, le ministre fait analyser les éventuelles conséquences sur la victime d'une libération du condamné. Même si certaines associations de protection des victimes demandent à pouvoir être associées à la décision de libération conditionnelle, le ministre estime qu'il n'appartient pas à la victime de juger ni de disposer d'un droit à libérer. Il y a lieu cependant de tenir compte de sa situation au moment de la libération lorsque celle-ci peut provoquer un nouveau traumatisme;

8) le projet de loi va dans le même sens que la Convention internationale des droits de l'enfant en assurant la protection du mineur dans les procédures judiciaires. La multiplication des interrogatoires en cette matière peut en effet être traumatisante pour le mineur. Actuellement, une expérience est menée à la Cour d'appel de Mons. L'interrogatoire des mineurs est enregistré afin qu'il puisse être utilisé par toutes les autres autorités ou experts, qui ne doivent dès lors plus le recommencer.

3. Répliques

Mme Dua fait remarquer que son amendement relatif à l'interdiction professionnelle porte sur l'article 8 et non sur l'article 3. Ce dernier article se situe au moment du prononcé de la condamnation tandis que l'article 8 se situe au moment de la libération en cas d'internement. Dans cette hypothèse, deux possibilités sont envisageables soit la personne est guérie et dans ce cas, elle doit avoir le moyen de se réinsérer, soit elle n'est pas guérie et dans ce cas, elle ne peut être libérée. Même si le ministre affirme que le projet n'aborde pas la pédophilie comme une maladie, l'arti-

toch wekt artikel 8 de indruk dat pedofilie een ongeheeselijke kwaal is. Ondanks de vrijlating geldt immers een vergaand beroepsverbod. Haar amendement strekt er dan ook toe dat verbod te beperken.

De minister antwoordt dat het in artikel 8 beoogde verbod alleen geldt zolang de betrokkene op proef vrij is. Het verbod waarvan sprake in artikel 3 geldt daarentegen voor een periode tussen 1 en 20 jaar.

Voorts mag men niet uit het oog verliezen dat de commissie tot bescherming van de maatschappij uitspraak doet als een rechter en in dergelijke aangelegenheden ook door het Hof van Cassatie als een rechterlijke instantie wordt beschouwd. Daarenboven bepaalt de wet dat de geïnterneerde verplicht wordt bijgestaan door een advocaat als het gaat om een verzoek tot invrijheidstelling.

Op dat vlak bevindt men zich in dezelfde voorwaarden als in artikel 3.

Ten slotte wijst de minister erop dat hij, in het raam van de voorwaardelijke invrijheidstelling, over een zeer grote vrijheid beschikt om voorwaarden op te leggen, die echter tot de duur van de nog resterende straf tijd beperkt moeten blijven.

De heer Landuyt vraagt of die voorwaarden vrijwillige castratie kunnen omvatten.

De minister preciseert dat alleen algemene principes en het gezond verstand hem beperkingen opleggen. In die aangelegenheden ligt de moeilijkheid in de follow-up, aangezien de arts met het medisch geheim schermt. Voor de minister houdt de verklaring dat de persoon zich niet aan de gestelde voorwaarden heeft onderworpen, geen schending van het medisch geheim in.

Mevrouw Stengers vraagt of er ook vrouwelijke pedofielen bestaan.

De minister antwoordt daarop bevestigend; het gaat echter om zeer uitzonderlijke gevallen.

III. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

Artikel 1

Mevrouw Stengers vraagt of het toepassingsgebied van dit artikel niet moet worden uitgebreid tot de gevallen van fysieke of morele mishandeling die niet ontdekt zijn of door het kind werden verzwegen.

De minister sluit niet uit dat het in de toekomst die richting uitgaat.

Artikel 1 wordt eenparig aangenomen.

Art. 2

De heer Landuyt vestigt de aandacht op de concrete toepassing van dit artikel. De formulering ervan roept immers heel wat vragen op : wat verstaat men

cle 8 donne l'impression que la pédophilie est une maladie incurable car malgré la libération, une très large interdiction professionnelle est prévue. L'amendement tend dès lors à réduire cette interdiction.

Le ministre réplique que l'interdiction visée à l'article 8 du projet ne s'applique que pendant la durée de la libération à l'essai tandis que celle visée à l'article 3 s'applique pendant une durée de 1 à 20 ans.

Par ailleurs, il ne faut pas oublier que la commission de défense sociale se prononce comme un juge. Elle est à cet égard considérée par la cour de cassation comme une autorité juridictionnelle. En outre, la loi prévoit que l'interné doit nécessairement être assisté d'un avocat lorsqu'il s'agit d'une demande de libération.

A ce niveau, on se trouve dans les mêmes conditions qu'à l'article 3.

Enfin, le ministre rappelle que dans le cadre de la libération conditionnelle, il dispose d'une très grande liberté pour imposer des conditions mais limitées néanmoins à la durée de la peine restant à courir.

M. Landuyt demande si dans le cadre de ces conditions, une castration volontaire pourrait être reprise.

Le ministre précise qu'il n'est limité que par les principes généraux et le bon sens. En cette matière, la difficulté réside dans le suivi vu que le médecin s'abrite derrière le secret médical. Pour le ministre, dire que la personne ne s'est pas soumise aux conditions qui ont été prévues, ne constitue pas une violation du secret médical.

Mme Stengers demande s'il existe des femmes pédophiles.

Le ministre confirme leur existence, mais ajoute qu'il s'agit de cas très exceptionnels.

III. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

Article 1^{er}

Mme Stengers demande si le champ d'application de cet article ne devrait pas être étendu aux cas de maltraitance physique ou moral qui n'auraient pas été découvertes ou pour lesquels l'enfant s'est tu.

Le ministre n'exclut pas qu'à l'avenir, une évolution se dessine en ce sens.

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité.

Art. 2

M. Landuyt attire l'attention sur l'application concrète de cet article. La formulation suscite en effet de nombreuses questions : qu'entend-on par « autorité

onder « rechterlijke instanties » ? Hoe kan een minderjarige vragen zich « te laten begeleiden » ? Wat verstaat men onder de zinsnede « behalve wannneer het openbaar ministerie (...) bij een met redenen omklede beslissing anders oordeelt » ? Wordt niet-naleving van dit artikel bestraft ? Uiteindelijk kan men zich afvragen of dit artikel geen louter symbolische waarde heeft.

De minister antwoordt daarop het volgende :

1) het begrip « rechterlijke instantie » moet hier zo ruim mogelijk worden ingevuld. De minister verwijst in dat verband naar de opheldering die in de Senaat werd gegeven (Stuk Senaat n° 1348/2, blz. 25);

2) het ligt voor de hand dat degene die het recht zal mogen opeisen om zich te laten begeleiden door een meerderjarige persoon van zijn keuze, niet de minderjarige is. Dat recht zal moeten worden voorgesteld door de politiediensten of door de rechterlijke instanties;

3) met openbaar ministerie wordt in het artikel het parket bedoeld zolang de zaak niet bij een onderzoeksrechter aanhangig is gemaakt;

4) de niet-naleving van dit artikel kan worden bestraft met de nietigheid van de procedure omdat de rechten van de verdediging niet geëerbiedigd werden. In voorkomend geval zal het gemeen recht toepassing vinden.

De heer Landuyt vraagt of de politie een rechterlijke instantie is.

De minister is de mening toegedaan dat de politie in de geest van het wetsontwerp als een rechterlijke instantie dient te worden beschouwd.

*
* *

Artikel 2 wordt eenparig aangenomen.

Art. 3

De heer Landuyt merkt op dat de ontzetting van de rechten zal geschieden overeenkomstig het derde en het vierde lid van artikel 382 van het Strafwetboek.

Zou het geen aanbeveling verdienen ook het tweede lid van datzelfde artikel van het Strafwetboek, dat betrekking heeft op de straffen, over te nemen ?

De minister merkt op dat in geval van niet-naleving van het verbod, zowel voor de directeur van de onderwijsinstelling als voor de persoon zelf, in geen specifieke sanctie wordt voorzien. Vooral op het vlak van de subsidies zal er een probleem rijzen.

De heer Van Rossem vestigt er de aandacht op dat de straffen na verloop van tijd uit het strafregister zullen worden gewist.

De minister herinnert eraan dat de uitwissing in het strafregister niet eerder mogelijk is dan nadat de termijn van vervallenverklaring van het recht verstreken is.

judiciaire » ? Comment le mineur d'âge pourra-t-il demander de se faire accompagner ? Qu'entend-on par « décision contraire motivée ... par le ministère public ? » Une sanction est-elle prévue en cas de non-respect de cet article ? En définitive, on peut se demander si cet article n'a pas uniquement une valeur symbolique.

Le ministre apporte les réponses suivantes :

1) la notion d'autorité judiciaire doit ici recevoir le plus large champ d'application possible. Le ministre renvoie à cet égard aux précisions qui ont été données au Sénat (Doc. Sénat n° 1348/2, p. 25);

2) il est évident que ce n'est pas le mineur qui va pouvoir réclamer le droit de se faire accompagner d'une personne de son choix. Ce droit devra être proposé par le service de police ou par l'autorité judiciaire;

3) par ministère public, l'article vise le parquet tant qu'un juge d'instruction n'a pas été saisi;

4) le non-respect de cet article pourra être sanctionné par la nullité de la procédure pour non-respect des droits de la défense. Le droit commun trouvera à s'appliquer.

M. Landuyt demande si la police constitue une autorité judiciaire.

Le ministre est d'avis que dans l'esprit du projet de loi, la police doit être considérée comme une autorité judiciaire.

*
* *

L'article 2 est adopté à l'unanimité.

Art. 3

M. Landuyt remarque que l'application de l'interdiction se fera conformément aux alinéas 3 et 4 de l'article 382 du Code pénal.

Ne faudrait-il pas également reprendre l'alinéa 2 qui traite des sanctions ?

Le ministre précise qu'aucune sanction spécifique n'est prévue en cas de non-respect de l'interdiction, tant pour le directeur d'école qui engagerait une personne interdite que pour la personne elle-même. C'est au niveau des subsides que le problème se posera.

M. Van Rossem attire l'attention sur le fait qu'après un certain temps, les condamnations sont effacées du casier judiciaire.

Le ministre rappelle que l'effacement du casier judiciaire ne commence qu'après l'expiration du délai de déchéance.

De heer Van Rossem meent dat de betrokken personen in dat geval onmogelijk opnieuw werk kunnen vinden. Hij vraagt zich derhalve af of dit artikel het Europese verdrag tot bescherming van de Rechten van de Mens niet overtreedt.

De minister is de mening toegedaan dat de ontzetting van de bedoelde rechten een logisch gevolg is van de feiten waarvoor men wil vervolgen, wat niet wegneemt dat de genade en het eerherstel tot de mogelijkheden behoren. Het belang dat hier op het spel staat is zo gewichtig dat hij bereid is om het risico te lopen dat dit artikel strijdig wordt verklaard met het Europese verdrag tot bescherming van de Rechten van de Mens.

Tot slot herinnert hij eraan dat er nog andere gevallen zijn waarin vervallenverklaring van bepaalde rechten wordt uitgesproken. Voor sommige daarvan gelden evenmin specifieke straffen en de strekking van die problematiek reikt dan ook veel verder.

*
* *

Artikel 3 wordt eenparig aangenomen.

Art. 4 en 5

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt en ze worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 6

Met betrekking tot het advies dat dient te worden uitgebracht door een dienst die gespecialiseerd is in de begeleiding en de behandeling van delinquenten die seksuele misdrijven hebben gepleegd, vreest *de heer Landuyt* dat zo'n advies onmogelijk zal kunnen worden gegeven omdat dergelijke diensten ontbreken.

De minister deelt die vrees niet gelet op het geringe aantal seksuele delinquenten waarvoor een beslissing tot voorwaardelijke invrijheidstelling dient te worden genomen. Hij verwijst overigens naar de bijzonderheden die met betrekking tot die gespecialiseerde diensten in de Senaat werden verstrekt (Stuk Senaat n° 1348/2, blz. 34 en 35).

Artikel 6 wordt eenparig aangenomen.

Art. 7

Op dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt en het wordt eenparig aangenomen.

M. Van Rossem estime que dans ce cas, les personnes visées se trouvent dans l'impossibilité de retrouver du travail. Il se demande dès lors si cet article ne viole pas la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme.

Le ministre est d'avis que l'interdiction constitue une conséquence logique des faits que l'on veut poursuivre tout en rappelant que la grâce et la réhabilitation peuvent trouver à s'appliquer. Devant l'importance de l'intérêt à protéger, il se déclare prêt à courir le risque que cet article soit déclaré contraire à la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme.

Il rappelle enfin qu'il existe d'autres cas dans lesquels des déchéances sont prononcées. Certaines ne prévoient également pas des sanctions pénales spécifiques. Cette problématique a dès lors une portée beaucoup plus large.

*
* *

L'article 3 est adopté à l'unanimité.

Art. 4 et 5

Ces articles ne font l'objet d'aucune observation et sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 6

En ce qui concerne l'avis donné par un service spécialisé dans la guidance ou le traitement des délinquants sexuels, *M. Landuyt* craint que cet avis ne puisse être donné en raison du manque de tels services.

Le ministre ne partage pas cette crainte vu le nombre peu élevé de délinquants sexuels pour lesquels une décision de libération conditionnelle doit être prise. Il renvoie par ailleurs aux précisions qui ont été donnée au Sénat quant à ces services spécialisés (Doc. Sénat n° 1348/2, pp. 34 et 35).

L'article 6 est adopté à l'unanimité.

Art. 7

Cet article ne fait l'objet d'aucune remarque et est adopté à l'unanimité.

Art. 8

Amendement n° 1 van de heer Luyten en mevrouw Dua (Stuk n° 1785/2) werd behandeld in het raam van de algemene bespreking (cf. *supra*).

Dit amendement wordt verworpen met 13 tegen 4 stemmen.

Artikel 8 wordt aangenomen met 15 stemmen en 2 onthoudingen.

*
* *

Het gehele wetsontwerp wordt eenparig aangenomen.

De toegevoegde wetsvoorstellen dienen derhalve geen doel meer.

De rapporteur,

T. MERCKX-VAN GOEY

De voorzitter,

Y. YLIEFF

Art. 8

L'amendement n° 1 de M. Luyten et Mme Dua (Doc. n° 1785/2) a été examiné dans le cadre de la discussion générale (cf. *supra*).

Cet amendement est rejeté par 13 voix contre 4.

L'article 8 est adopté par 15 voix et deux abstentions.

*
* *

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité.

Les propositions de loi jointes deviennent dès lors sans objet.

La rapporteuse,

T. MERCKX-VAN GOEY

Le président,

Y. YLIEFF